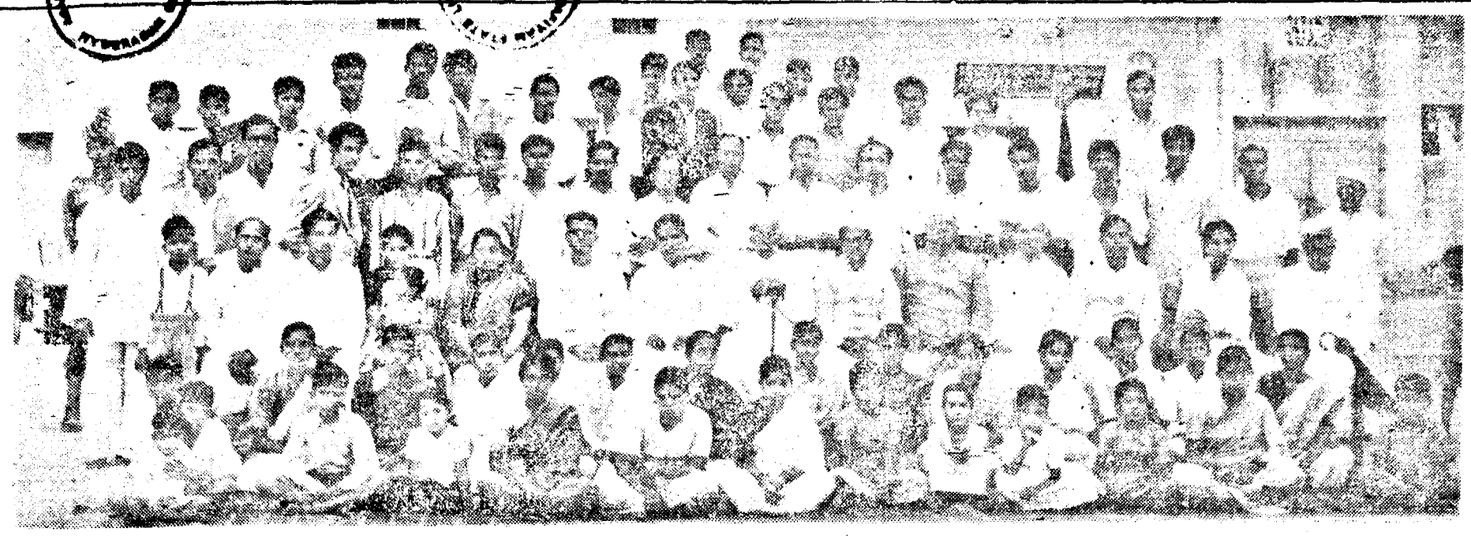


ఇటీవల సికింద్రాబాద్ హిందీ ప్రేమీమండలి యీ జమాన్యాన హిందీ పట్టభదానోత్సవం జరిపినప్పటి ఫొటో

ఎదురైన జడివాన ★ ★

చిన్నకథ

రచన

శ్రీ మధురాంతకం రాజారాం

నష్టపోయిందన్న కబురు చివినిది చంద్రయ్య ఒక గారిమైన సిటూర్పు సన్యాస్యుల్లారా! ఆమెకు ఏంలోకంలో మనకోసం తిలుగుస్తాలు?" అనుకు టూ బెటుకు.

పిల్లలే ఇంట్లోంచి కుతులబోసులా చాది ఎవరిపై తే ఇలుకు హాలాహలం చేసుకుంటుందో, ఎవరైతే కనుచూపు మేరంతా మేడుకు బ్ర చిన్న ఆలాత్మోత్ మూడు లేరో అలాటి దీనమానవనిలంలో చయ్య చెల్లెలు కామాక్షమ్మ ఒక్కతె.

కామాక్షికి ఏదో ఏడు ఆలుగుకుండగా తలి పోయింది తండ్రి అంతకు ముందునే కన్ను మూసుకున్నారు ఇక అన్న, చెల్లెలు అప్పుడే లో కాలు మోపిన కొత్త కోడలు. ఈ మగుసు మా ఇంట పెట్ట దిక్కు లేకుండా ముగి లేదు చంద్రయ్య భార్య అలిమేలమ్మ కవ్వ పి పిన్నపోవాగ్రేడునా నిండలేదు ఆమెకు కామాక్షి నలుకు లోపులా కనిపించింది. పీ హితురాల్లా కనపించింది. ఆమెపై చన పిక్కువ కానూకానూ రోజుబువులా కనిపిం చింది. ఆఇదరి మధ్య వదినకు, ఇంట్లో అడ్డ కు మధ్య వుండవలసిన పొరపాచ్చాలేవీ కావు కామాక్షి వదినను "అక్కయ్యా" అని పిలుస్తుంటే అందరికీ లా విద్దూరంగా వుండేది "అదేమిటీ! వదిన పిలవ పట్టుకుని అక్కా అంటావు" అని ఎవ్వ రైనా అడిగితే అలిమేలు కలగజేసుకుని "మీ రూరు కోండి మ్మా! నోరు జారి లవిడి "వదిన" అనసాగిందంటే అకిమాన్నుం దీ మాయిస్తారి మర్యా వదిన అడపిల్లల కొట్టాటలు ప్రారంభిస్తే పొయ్యేను! ఇప్పుడిక్కయ్యా అని పిలుస్తోంది కాబట్టి ఈ సంసారం సాఫీగా నాగిపోతోంది" అని కామాక్షిని చూచి "ఏమమ్మా మరిదలా; ఇంత నోరుచేసి పిల్లని సువెలా సంసారం ఎలసేదబోతావో మరి! వదిన అన్న కిందు లో నేనొక్క దాన్ని ఇంట్లో వున్నానని తెలిసి పెలిసీ సాదింపులు, మూతి బిగింపులు ఏమీ లేక పోతే ఎలాగమ్మా" అంటూ నవ్వేది పోవే అక్కయ్యా! నువ్వు మరీను!" అని కామాక్షి వదినతోటాటు నవ్వుతూ ఆమె కంఠాన్ని పట్టుకుని వేలాడిపోయేది. అవన్నీ గడిచిపోయిన రోజులు.

చంద్రయ్య దే మంత జరిగిన సంసారం కాదు. పైన చెప్పినట్లుకురిసి, చుటు ప్రక్కల అరుపులు విడి ఏటిలో పూట పుటితేగానీ చెరికి నాలుగేళ్ళరాల చపటి నేల పలించదు అప్పుడు పలించిన కాపురాని కాదునెల ఒకటైనా సమకూరదం సం దే హ మే! పైగా చంద్రయ్య పేదే చేతబట్టి, కాడెద్దులిచ్చి అదరిస్తూ మండుటెండల్లో క్రమించడానికి అలవాటుపడకుండా చిన్నప్పటి నుంచీ సుకు మారంగా పెరిగిన మనిషి కష్టపడి కల మాన్నం తినడంకన్నా కాస్త బారగిల చావు కుని కడుపుపైన తడిగుడ్డ వరుచుకోవడ మెంతో హాయి అనుకునే మనస్తత్వమతడిది. "అదే రోడానికి మినహా మరెందుకు పనికొరాదని బిలట్టే చంద్రయ్యా! ఎట్టుమని ఎదినిమిషా లైనా ఒప్పుపంచి పని చేయకపోతే ఈ సంసారి మెలా బరుగుకు ఏనుకుంటున్నావో"

వాళ్ళిద్దరూ అడిగితే "కష్టపడి నేనేం చదవడానికి గడపేదు బలగేముంది ఇక్క! మేమిద్దరం తినిన తినకపోయిన లం జరిగిపోతుంది. మా కామాక్షి పెళ్ళి గనుక వలకిణంగా జరిగిపోతేనా, ఆపైన నా కెలాటి చింతావుండదు" అనేవాడు చంద్రయ్య.

కామాక్షికి పెళ్ళయిం దని పించడానికి చంద్రయ్య ఎంత చెమట పడ్డాడో అంతకంత ఆలస్యం జరుగుతూనాగింది. ఎన్నో సంబంధాల చూచాడు. కొన్ని కుదిరినట్టే కుదిరి అంతలో జెడిపిపోయాయి. ఎక్కడికో పోయిన చంద్ర య్యకు పట్నాల సమస్య ఫీకరంగా ప్రత్యక్ష కాసాగింది తన రాహాతుకు తగినంత కట్టుబా టు జెప్పుకోడానికి చంద్రయ్య వెనుకాడి పోరు ఉన్న నాలుగారాల నేల తనపా పెట్టితే రెండువేల రూపాయలు చేతికి రాచ్చు. ఆ రెండువేలలో నాలంబ్యాత కిన్నాదానం తన యిష్టమ్లోనే జరుగవలసి వుంటుంది గనుక అదేదుకు పెయ్యి రూపాయలు పోనూ మిగత పెయ్యి రూపాయల కట్టుం యివ్వడానికి అతడు పలుచోట్ల సంప్రదిత ప్రకటించాడు.

ఈ పరుంపేలలో సతమతపై పోతున్న చంద్రయ్యను నీరు పేదకుటిదిలా ఒక పెళ్ళి పేరయ్య (పిచ్చితం! అతడి పేరు కూడా పేరయ్యే!) ప్రత్యక్షమయ్యాడు అతడి తోడ్పాటుతో ఒక సంబంధం కుదిరింది కామాక్షికోసం అలాటి సంబంధం కాచుకుని వుంటుందని ఎవరూ ఊహించలేదు పదుపు రెండో పెళ్ళివాడిన్న లోపం ఒక్కటి మినహా యి నే యితరా విషయా లన్నింటిలోనూ అవు పేరయ్య చెప్పినట్లు 'రాజా సంబంధమే'.

నీలకంఠానికి మొదటి పెళ్ళి కాస్తా చిన్న తనంలోనే జరిగింది. మొదటి భార్య ఏడేళ్ళు సంసారాన్ని చేసి, అంతటిలో యిహ లోక యాత్రనే చాలిచింది. ఆ భార్యకు ఆ ముండికి మధ్యనున్న దాంపత్యాన్ని గురించి చాలమంది యిప్పటికీ కొన్ని దురా లోచనాలు చెలిపుచు యా వుంటారు మం దామెని రాక్షసి అనేవారు కొందరు. ఆ పాపి కాదనే అతడితో పడెనుకు దేళ్ళు కాపురం చేసింది. మరి వైపైనా అయితే

నా దో బా రె డు (తా డి దు క్కు ని వుం దు రని కొం ది ర చంద్రయ్యతో కుండబద్దలగ్గొట్టినట్టు చెప్పాడు. అని నీలకంఠమంటే కలవాళ్ల పింపజేస్తున్న ఇక్కాల్లని, పెళ్ళి పేరయ్య భ్యాదాడు ఏదినిజమో, ఏది అసత్యమో యుక్తి, చంద్రయ్య గుంగిరెద్దులా పేరయ్య వ్యసనాలా తలాడించాడు

కడిక్కు కామాక్షికి కల్యాణం ఒక మాదిరిగా ముం దనిపించేశాడు చంద్రయ్య పెళ్ళి ట్టుపుడే అగిపోయే సందర్భాలు అనేకం ఏర్పడినాయి. ముఖ్యంగా కట్టుం దగ్గిరి ఏత పేరి లేర్పడి పెళ్ళి పీటల పైకివచ్చిన స్థితి పూడా భగ్నమయ్యే సూచనలు కనిపిం చాయి పేచీల్ని సర్దించడంలోనూ ఎరి కించడంలోనూ పేరయ్య అతడ్కుతు షిచాయ్య (పట్టి (పదర్శించాడు మొదట మూడు వేలని, అంతకు తగ్గితే నిల కం మాత్రం ఒప్పుకోనని చంద్రయ్యకు చెప్పి నెంతకీపించిన పెయ్యు పూపా లకన్నా ఎక్కువ కాలపడిం అనాదమని పేరయ్య కడికు ముందరి పేరయ్య కడికు ముందరి

నష్టపోయిందన్న కబురు చివినిది చంద్రయ్య ఒక గారిమైన సిటూర్పు సన్యాస్యుల్లారా! ఆమెకు ఏంలోకంలో మనకోసం తిలుగుస్తాలు?" అనుకు టూ బెటుకు.

పిల్లలే ఇంట్లోంచి కుతులబోసులా చాది ఎవరిపై తే ఇలుకు హాలాహలం చేసుకుంటుందో, ఎవరైతే కనుచూపు మేరంతా మేడుకు బ్ర చిన్న ఆలాత్మోత్ మూడు లేరో అలాటి దీనమానవనిలంలో చయ్య చెల్లెలు కామాక్షమ్మ ఒక్కతె.

కామాక్షికి ఏదో ఏడు ఆలుగుకుండగా తలి పోయింది తండ్రి అంతకు ముందునే కన్ను మూసుకున్నారు ఇక అన్న, చెల్లెలు అప్పుడే లో కాలు మోపిన కొత్త కోడలు. ఈ మగుసు మా ఇంట పెట్ట దిక్కు లేకుండా ముగి లేదు చంద్రయ్య భార్య అలిమేలమ్మ కవ్వ పి పిన్నపోవాగ్రేడునా నిండలేదు ఆమెకు కామాక్షి నలుకు లోపులా కనిపించింది. పీ హితురాల్లా కనపించింది. ఆమెపై చన పిక్కువ కానూకానూ రోజుబువులా కనిపిం చింది. ఆఇదరి మధ్య వదినకు, ఇంట్లో అడ్డ కు మధ్య వుండవలసిన పొరపాచ్చాలేవీ కావు కామాక్షి వదినను "అక్కయ్యా" అని పిలుస్తుంటే అందరికీ లా విద్దూరంగా వుండేది "అదేమిటీ! వదిన పిలవ పట్టుకుని అక్కా అంటావు" అని ఎవ్వ రైనా అడిగితే అలిమేలు కలగజేసుకుని "మీ రూరు కోండి మ్మా! నోరు జారి లవిడి "వదిన" అనసాగిందంటే అకిమాన్నుం దీ మాయిస్తారి మర్యా వదిన అడపిల్లల కొట్టాటలు ప్రారంభిస్తే పొయ్యేను! ఇప్పుడిక్కయ్యా అని పిలుస్తోంది కాబట్టి ఈ సంసారం సాఫీగా నాగిపోతోంది" అని కామాక్షిని చూచి "ఏమమ్మా మరిదలా; ఇంత నోరుచేసి పిల్లని సువెలా సంసారం ఎలసేదబోతావో మరి! వదిన అన్న కిందు లో నేనొక్క దాన్ని ఇంట్లో వున్నానని తెలిసి పెలిసీ సాదింపులు, మూతి బిగింపులు ఏమీ లేక పోతే ఎలాగమ్మా" అంటూ నవ్వేది పోవే అక్కయ్యా! నువ్వు మరీను!" అని కామాక్షి వదినతోటాటు నవ్వుతూ ఆమె కంఠాన్ని పట్టుకుని వేలాడిపోయేది. అవన్నీ గడిచిపోయిన రోజులు.

చంద్రయ్య దే మంత జరిగిన సంసారం కాదు. పైన చెప్పినట్లుకురిసి, చుటు ప్రక్కల అరుపులు విడి ఏటిలో పూట పుటితేగానీ చెరికి నాలుగేళ్ళరాల చపటి నేల పలించదు అప్పుడు పలించిన కాపురాని కాదునెల ఒకటైనా సమకూరదం సం దే హ మే! పైగా చంద్రయ్య దే చేతబట్టి, కాడెద్దులిచ్చి అదరిస్తూ మండుటెండల్లో క్రమించడానికి అలవాటుపడకుండా చిన్నప్పటి నుంచీ సుకు మారంగా పెరిగిన మనిషి కష్టపడి కల మాన్నం తినడంకన్నా కాస్త బారగిల చావు కుని కడుపుపైన తడిగుడ్డ వరుచుకోవడ మెంతో హాయి అనుకునే మనస్తత్వమతడిది. "అదే రోడానికి మినహా మరెందుకు పనికొరాదని బిలట్టే చంద్రయ్యా! ఎట్టుమని ఎదినిమిషా లైనా ఒప్పుపంచి పని చేయకపోతే ఈ సంసారి మెలా బరుగుకు ఏనుకుంటున్నావో"

వాళ్ళిద్దరూ అడిగితే "కష్టపడి నేనేం చదవడానికి గడపేదు బలగేముంది ఇక్క! మేమిద్దరం తినిన తినకపోయిన లం జరిగిపోతుంది. మా కామాక్షి పెళ్ళి గనుక వలకిణంగా జరిగిపోతేనా, ఆపైన నా కెలాటి చింతావుండదు" అనేవాడు చంద్రయ్య.

కామాక్షికి పెళ్ళయిం దని పించడానికి చంద్రయ్య ఎంత చెమట పడ్డాడో అంతకంత ఆలస్యం జరుగుతూనాగింది. ఎన్నో సంబంధాల చూచాడు. కొన్ని కుదిరినట్టే కుదిరి అంతలో జెడిపిపోయాయి. ఎక్కడికో పోయిన చంద్ర య్యకు పట్నాల సమస్య ఫీకరంగా ప్రత్యక్ష కాసాగింది తన రాహాతుకు తగినంత కట్టుబా టు జెప్పుకోడానికి చంద్రయ్య వెనుకాడి పోరు ఉన్న నాలుగారాల నేల తనపా పెట్టితే రెండువేల రూపాయలు చేతికి రాచ్చు. ఆ రెండువేలలో నాలంబ్యాత కిన్నాదానం తన యిష్టమ్లోనే జరుగవలసి వుంటుంది గనుక అదేదుకు పెయ్యి రూపాయలు పోనూ మిగత పెయ్యి రూపాయల కట్టుం యివ్వడానికి అతడు పలుచోట్ల సంప్రదిత ప్రకటించాడు.

ఈ పరుంపేలలో సతమతపై పోతున్న చంద్రయ్యను నీరు పేదకుటిదిలా ఒక పెళ్ళి పేరయ్య (పిచ్చితం! అతడి పేరు కూడా పేరయ్యే!) ప్రత్యక్షమయ్యాడు అతడి తోడ్పాటుతో ఒక సంబంధం కుదిరింది కామాక్షికోసం అలాటి సంబంధం కాచుకుని వుంటుందని ఎవరూ ఊహించలేదు పదుపు రెండో పెళ్ళివాడిన్న లోపం ఒక్కటి మినహా యి నే యితరా విషయా లన్నింటిలోనూ అవు పేరయ్య చెప్పినట్లు 'రాజా సంబంధమే'.

నీలకంఠానికి మొదటి పెళ్ళి కాస్తా చిన్న తనంలోనే జరిగింది. మొదటి భార్య ఏడేళ్ళు సంసారాన్ని చేసి, అంతటిలో యిహ లోక యాత్రనే చాలిచింది. ఆ భార్యకు ఆ ముండికి మధ్యనున్న దాంపత్యాన్ని గురించి చాలమంది యిప్పటికీ కొన్ని దురా లోచనాలు చెలిపుచు యా వుంటారు మం దామెని రాక్షసి అనేవారు కొందరు. ఆ పాపి కాదనే అతడితో పడెనుకు దేళ్ళు కాపురం చేసింది. మరి వైపైనా అయితే

నా దో బా రె డు (తా డి దు క్కు ని వుం దు రని కొం ది ర చంద్రయ్యతో కుండబద్దలగ్గొట్టినట్టు చెప్పాడు. అని నీలకంఠమంటే కలవాళ్ల పింపజేస్తున్న ఇక్కాల్లని, పెళ్ళి పేరయ్య భ్యాదాడు ఏదినిజమో, ఏది అసత్యమో యుక్తి, చంద్రయ్య గుంగిరెద్దులా పేరయ్య వ్యసనాలా తలాడించాడు

కడిక్కు కామాక్షికి కల్యాణం ఒక మాదిరిగా ముం దనిపించేశాడు చంద్రయ్య పెళ్ళి ట్టుపుడే అగిపోయే సందర్భాలు అనేకం ఏర్పడినాయి. ముఖ్యంగా కట్టుం దగ్గిరి ఏత పేరి లేర్పడి పెళ్ళి పీటల పైకివచ్చిన స్థితి పూడా భగ్నమయ్యే సూచనలు కనిపిం చాయి పేచీల్ని సర్దించడంలోనూ ఎరి కించడంలోనూ పేరయ్య అతడ్కుతు షిచాయ్య (పట్టి (పదర్శించాడు మొదట మూడు వేలని, అంతకు తగ్గితే నిల కం మాత్రం ఒప్పుకోనని చంద్రయ్యకు చెప్పి నెంతకీపించిన పెయ్యు పూపా లకన్నా ఎక్కువ కాలపడిం అనాదమని పేరయ్య కడికు ముందరి పేరయ్య కడికు ముందరి

నా కొడు." చక్రపాణి వీధిలోకి పారిపో యాడు.

"ఏమిటండీ! కుర్రాణ్ణి ఇలా చేసేశారు?" తలుపు తెరుచుకుని ఈవలికి వచ్చిన చంద్ర య్యని చూస్తూ అడిగింది అలిమేలు.

"ప్రతీకారం చేయబోతున్నాను అలిమేలూ ప్రతీకారం" అంటూ చంద్రయ్య పిడికిలిగా పెంకు లెగిరిపోయేటు నవ్వసాగాడు.

అది ఆ పరుగా నవ్వగలదని అలిమేలు ఎప్పుడూ ఊహించనైనా లేదు ఆమె చంద్ర య్యని ఆశ్చర్యంగా చూస్తూ విగ్రహాలా నిలుచుండిపోయింది

6

కాలపురుషుని మహారథం సంవత్సరాల మైలురాళ్ళని ఎరింటిని దాటి ముందుకు పరి తెలించింది. ఆ ఎదేళ్ళు నీలకంఠంపైన ఇరవై ఏళ్ళలా వచివెళాయి అతడి ముఖం ముడి తలు పడింది. తల నెరసింది. కళ్ళు లోపలికి పోయాయి. యౌ వ నం లో ఎప్పు డో ఒకప్పుడు కనిపించి మాయమై పోయిన దగ్గు, ఇప్పు డెక్కడ నందు దొరికిందో గానీ పేటు కుటికి కరీరాన్ని చిత్తుచేయసాగింది.

నీలకంఠం మంచంపైన్నుంచీ లేవడం లేదు శరీరం మాత్రం పడుపు పైన్నే పడి వుంటుంది. మనసులో మాత్రం అక్కడేదో పెద్ద పెద్ద మరలు పని చేస్తున్నంత గందర గోళంగా వుంది.

నీలకంఠం చంద్రయ్య కెన్నో జాబులు వాశాడు. కడపటి రోజుల్లో ఉత్తరాలకు పత్యుత్తరాలు రావడం ఆరుదై పోయింది. చంద్రయ్య నిర్లక్ష్యాన్ని తలచుకున్నప్పుడు నీలకంఠానికి ఒళ్లు మండేది. ఒక్క మండి నవ్వుతిల్లు నీలకంఠం కాగితం తీసుకొని చంద్రయ్య జాబు వ్రాయడాని కూర్చునేవాడు "వాకు నా కుమారుణ్ణి కానీకు డా చేసిన పాపం ఏన్ను కట్టి కుడుపుతుంది. నువ్వు నా కొడుక్కు మాయమందు పెట్టి మ న సు మార్చి వుంటావు. అసలు నువ్వెవ్వరైతే నందు రీత్యా నా యింట్లో కాలు బెటావో అప్పుడే నా యింటిమీద గ్రుడ్లగూబ వ్రాలింది. ఇలా సాగేవి ఉత్తరాలు.

తన పుత్తరాలు చంద్రయ్యపైన ఎలాటి ప్రభావాన్ని చూపిస్తున్నయో నీలకంఠం ఊహించ లేకపోయేవాడు వాటి నతడు చింపి గారిలో ఎగురవేస్తున్నదేమో! ఇంక తనేం చేయాలి? ఎవరో దూరపు బంధువు ఒకావిడ వేళ కింత వండి ఎడేస్తోంది. ఆమె కూడా వెళ్ళిపోతే తన గతేం కావాలి? చేతి కెదిగిన కొడుకు తన చెప్పు చేతల్లో వుండక వరుల వంచలో పడివుంటే తనింకా చూస్తూ వూరు కోడం భావ్యమేనా?

నీలకంఠం లేచి కూచుని వ్రాయడానికి టేబిల్ దాలక, (వాతకోతల్లో ఆ ప్రాంతాన్ని బాగా నువిడ్డుపైన వ్యక్తిని పిలిపించి మూడు. తాపుల నిండుగా ఒక సుదీర్ఘమైన పుత్తరం (వాయించి దాన్ని కు మా రు డి పేరుకే పోస్టు చేయించాడు.

ఆ పుత్తరంవల్ల కూడా (ప్రయోజనం కలుగుతుందని నీలకంఠం అనుకోలేదు కానీ ఆ పుత్తరంవల్ల అత్యద్భుతమైన పరిణామం లేకూ రింది. అది చేరిన నాలుగు రోజుల్లో చక్ర పాణి తండ్రిని చూడ్డాని కొచ్చాడు.

అబ్బకు తండ్రీ కొడుకు లిద్దరూ కలుసు కున్నారు!

మంచం (పక్కన కు ర్చీ లో కూచుని, కూచున్న తర్వాత అయిదు నిమిషాలకు కొడుకు "నేను చక్రపాణిని!" అన్నాడు.

"తెలుసు, తెలుసు" అన్నాడు నీలకంఠం.

"నే నెప్పుడూ యిక్కడికి వచ్చినట్టు జ్ఞాపకంలేదు." అన్నాడు చక్రపాణి.

"నువ్వు రాలేదు. నువ్వెలా వుంటావో నా కంతవరకూ తెలియనూ తెలియదు. కానీ నిన్ను చూడగానే నువ్వెవరో తెలుసుకో గలిగాను ఇరవై ఏళ్ళ తరువాత నేను నువ్విప్పు డెలా వున్నావో సరిగ్గా అలా వుండేవాణ్ణి."

"....."

"బతే ఏ కించిత కాలానికి దారి కనిపించిం దన్నమాట!"

"నే నిన్ని రోజులు యిక్కడికి రాంది దారి కనిపించక కాదు."

"మరెందుకు?"

"అవసరం లేక పోయింది."

"ఇప్పు డవసరం కలిగింది కదూ!"

"అవును"

"నేను రేపో మాపో బాబోతున్నాను తరువాత ఈ ఆస్తిని నాస్తా చేసిక్కించుకోడమే గదూ ఏ అవసరం!"

"కాదు."

"మరేమిటి?"

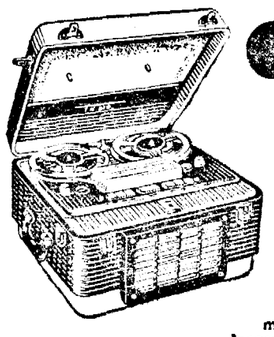
చక్రపాణి చరాలున కుర్చీలోనుంచీ లేచి నిలబడి "నేను వగ తిప్పుకోడాని కొచ్చాను" అన్నాడు.

నీలకంఠం లేచి తలగడకు ఆనుకుని కూర్చోడానికి వ్యర్థ ప్రయత్నాలు చేస్తూ "వగ! నాపైన్నా! నేనేం చేశానని?" అన్నాడు.

"నువ్వేం చేయలేదు! కాలం గడచిపోయి నంతమాత్రాన మనం ఒకప్పుడు చేసిన దుష్కార్యాలు తొలగిపోవు. ఎప్పుడో ఒక ప్పుడు వాటి ఫలితాలు పీకాల్లా పైనపడి నెత్తిమీద నాట్యంచేసి తీరుతాయి! నువ్వు మరచిపోయావేమో! జ్ఞాపకం చేస్తున్నాను. ఎటుచూచినా చీకటి తారాడుతోంది. పరిగాలి మంచుసోనతో కలిసి ఎముకల్ని కొరికి

(మిగతా 6 వ పేజీలో)

The Finest Audio-Visual Aid..



GRUNDIG

TAPE RECORDER

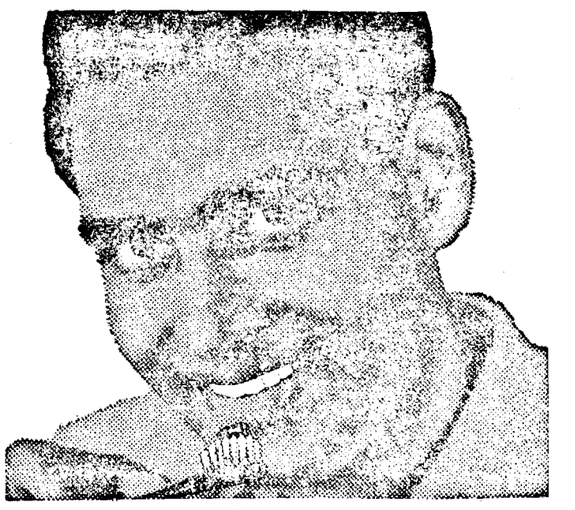
Audio visual education is the order of the day. Special lectures, instructive lessons, topical music, etc., can be played and replayed any time any where with a Grundig Tape Recorder. Dearth of trained personnel for imparting education to the masses need not be a bar any longer. Any speech once recorded can be played hundreds of times and also erased and re-used. Compact, Portable, efficient and economical.

Sole Distributors for the Republic of India:

MAHOMED EBRAHIM & CO., LTD.,

"Victory House", 7/8, Mount Road, MADRAS-2.

Branch: G/49, Narasimharaja Road, BANGALORE



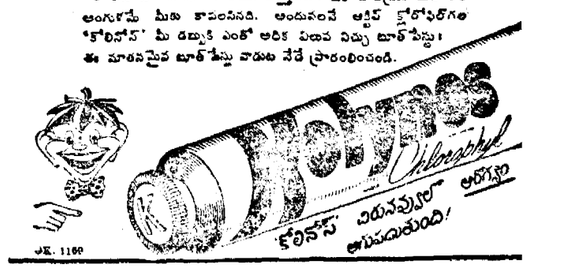
విలువలో మొట్టమొదటిది

ఆక్టివ్ క్లోరోఫిల్‌గం ఆకుపచ్చని 'కోరినోన్' ఎందుకంటే అది మీ పళ్లను శుభ్రము చేయడముతో ఆగక యింకా ఎక్కువే ఉపయోగపడుతోంది!

మీరు వాడే టూత్‌పేస్టు పళ్లకు మెరుగు పెట్టేటంత మాత్రముతో సరిపోక యింకా ఎక్కువ ఉపయోగపడాలి. ఇదిగో, ఆధునిక విజ్ఞానము మీకు అటువంటి ఒక టూత్‌పేస్టును యిస్తోంది—అదికూడా మీకు అదనపు ఖర్చు ఏమీ లేకుండా!

ఆక్టివ్ క్లోరోఫిల్‌గం ఆకుపచ్చని 'కోరినోన్' మీ పళ్లను శుభ్రపరచుటయే కాక, దంతక్షయాన్ని కలిగించే క్రిములను తొలగించి మీ ఇనుప్పలను ఆరోగ్యవంతముగ, గట్టిగ ఉంచును. ఆశ్చర్యకరమైన కోరినోన్ నురుగే దీని రహస్యము. అది ఆక్టివ్ క్లోరోఫిల్‌ను నోటిలో ప్రతి మూలకు తీసుకొనిపోవును. మీ ఉసిరి గంటంతరబరి నువ్వవతో ఎంతుంది.

'కోరినోన్' ఎంతో కాలము వస్తుంది: ఒక పౌండ్ మీద ఆక అంగుళమే మీకు కావలసినది. అందువలనే ఆక్టివ్ క్లోరోఫిల్‌గం 'కోరినోన్' మీ డబ్బుకి ఎంతో అధిక విలువ నిచ్చు టూత్‌పేస్టు! ఈ మాదనపైన టూత్‌పేస్టు వాడుట నేడే ప్రారంభించండి.



JK. 1160

తమిళ వాఙ్మయం ★

తొల్కాప్పియంనాడు మొదలు మహాకవి భారతి దాకా శతాబ్దపరంపరకు దాని దశల సమీక్ష

క్రమేణ భాష ఎంతో పురాతనమైనది కావడం చేత, దాని పుట్టు పూర్వోత్తరాలను గురించిన చరిత్ర కాలగర్భాన అంతర్హితమై, తిమిరమగ్నమై పోయింది. ఈ భాష అతిలో మహాదేవుడైన శివుని ముఖతః ఆవిర్భవించినదనీ, దక్షిణ భారత దేశంలో పాండ్యా పర్వతాలలో తపస్సు చేసుకుంటూ తపియించి అగస్త్య మహర్షి ఈ భాషకు తొలి వ్యాకరణాన్ని రచించాడనీ, పొరాడేం గుర్తులు పేర్కొంటాయి. మహర్షి, తమిళ భాషకు ఆదికవియైన తిరువళ్ళువరు ఆయన ఈ అగస్త్య మహామునికి కృతజ్ఞతను నివేదించుకుంటూ, అనేకమంది పూర్వకవులు ఆయనను ప్రస్తుతించి ఉన్నారు. కాని, ఆయన ప్రాసిన ఆ వ్యాకరణం గురించిన వివరాలు ప్రామాణికంగా ఇంతవరకూ ఏమీ తెలియవు.

నేటివరకు తమిళ భాషను గురించి లభ్యమైన వ్యాకరణాలలో కెల్లా ప్రాచీనతమమైన

ఆచార్య
ఆర్. పి. సేతుపిళ్లై

వ్యాకరణం పేరు "తొల్కాప్పియం." అగస్త్య మహర్షి శిష్యులలో ఒకరు ఈ వ్యాకరణాన్ని కర్తలని ప్రతీతి. ఈ వ్యాకరణం మూడు భాగాలుగా ఉంది. అవి సమామ్నాయం, తత్సంభవ మొదలైన వాటిని గురించి ప్రథమ భాగంలోనూ, శబ్దాల తత్పత్తి, పరిణామాలను గురించి ద్వితీయ భాగంలోనూ, కవిత, ఛందస్సు, అలంకార కావ్యాలను గురించి తృతీయ భాగంలోనూ వివరించబడింది. ఇది పూర్తిగా లభించి అనేక శతాబ్దాలయినా కాలేదు. కాకపోతే, క్రీస్తు పూర్వం 3 వ శతాబ్దానికి యీ గ్రంథం అతి దగ్గర పడి ఉన్నదని అనేకమంది అభిప్రాయపడుతూ కాబోలు యీ విషయాన్ని గురించి

(పేజీ తరువాయి)

శేషాద్రి ఆచార్యులు నువ్వు నా అమ్మను ఇక్కడికి బయటికి గెంటేశావు! ఆ రాత్రి నా అమ్మ, ఆ అమ్మాయిని వెతుకుతూ ఎక్కడికో వెళ్లిపోయింది. ఇది ఏదో జరిగిన అపచారం! ఆ దారుణానికి ప్రత్యేకం కారణం నా మూలంగా జరిగిందేమిటో నువ్వు చెప్పు! కాని ప్రతికారం మాత్రం లేశమైనా వుండకు. కాస్తా కఠోరంగా నే నిలుచుంటి."

కెవుపాటు లేని కళ్ళతో నీలకంఠం చక్రపాణిని చిట్టెరపోయి చూడసాగాడు.

ఈ యుద్ధకుడి కన్నులు నిప్పులుగాలా మండుతున్నట్లు తల్లి ఎప్పుడో చదివి బాధని జ్ఞప్తికి తెచ్చుకున్నట్టగా, ఇప్పుడు ప్రత్యక్షంగా చూస్తున్నట్టు మాట్లాడుతున్నాడు ఏదీ మాటలు వింటుంటే తన గుండె వుడిపోయింది. జల్లు జల్లుమంటోంది ప్రతికారం నాచర మాపాదినట్టున్న పిదేనా తన కుమారుడు?

"అంతే కాదు. మా అమ్మ (వనవాసిదవతో కడగాని బాధ ఎదుర్కొంటే అమ్మ మానవ [illegible] వెళ్లిపోవాలి. ఎన్ని జాలెంతరాలి [illegible] ఆమె ఆ రోజు [illegible] తాంబేలాలు [illegible] కోపం కలుగు [illegible] వాళ్ళని కనికరించాలి. ఇంకా చేసిందెందుకు? నీ కళ్ళుం దివ్య నీకు ముట్టలేదని. కడకు మా మామయ్య మా అమ్మ శవం మీద కుమ్మరించిన వెయ్యిరూపాయల్ని ఏరి యినపెట్టెలో పెట్టుకున్నావు నువ్వు డబ్బుకోసం యినపెట్టెనే. మనుషులకోసం పల్లకీ బోయీ ప్రవర్తించకుండావు. నువ్వు పాపిష్టిడబ్బును మాత్రం చూడకుండగా కొట్టిన తట్టిన మాట వలక్కుండా నీ ఆడుగులకు మడుగులొత్తిన ఆ నోరులేని యిల్లాలి విడు (బతుకుని కళ్ళజూడలేకపోయావు.

నీలకంఠం కన్నీళ్ళతో విడిన తన కళ్ళని కొడుక్కి చూపించలేక ముఖంలో పైపుకు తిప్పుకుంటూ "బాబు బాబూ! మాటల ఈటెలతో నన్ను పొడిచింది చాలు. ఈ శిక్షకు నేను తట్టుకోలేను. ఆదేదో ప్రతీకారమంటున్నావ్. దాన్నే ప్రారంభించు" అన్నాడు.

"ఆ ప్రతీకారమేమిటో తెలుసుకోవాలని వుందికదూ! చెబుతున్నాను ఈ గదిలోకి ఇంక ఎవరూ రాదు తిండి రాదు. నీళ్ళు రాదు. ఏమీ రాదు తబ్బుమాత్రం కుమ్మరిస్తాను. అదే నీకు తిండి. అదే నీకు నీళ్ళు."

నీలకంఠం కళ్ళలోనుంచి కన్నీరు జలపాతలా క్రిందికి దూకసాగింది. అతడు విలపెల్లా కంపించిపోతూ లేచి కూచోలేకపోయి మళ్లీ పడిపోతూ ఒరేయ్ చక్రపాణీ! నేను పాపాత్ముణ్ణి! నువ్వు నన్నేం చేసినా పాపం లేదు. కానీ నువ్వు నా ఎదుట నిలచి నేరాన్ని నాపైన ప్రతిపాదిస్తుంటే నీ మాటల్లో ఒక్కొక్కటీ ఒక్క దాకు పోటులా నన్ను గాయపరుస్తోంది. తండ్రీ నీళ్ళు లేకుండా నన్ను కృంగి కృశించి నశించిపోనీయ్ అనాలి అనుకుంటోంది. నేను చేసిన అన్యాయాలని గురించిన స్మృతులతో నన్ను తపించిపోనీయ్. ఈ గదిలోనే నాకు నరకాన్ని సృష్టించు. నేను చనిపోతే నా శోకం ఒక తిప్పలే చుక్కయినా రాల్చకు" అన్నాడు.

చక్రపాణి మందం దగ్గరికి వచ్చి స్వరాన్ని తగ్గించి "అలా ప్రతికారంచేసి బగ తీర్చుకోవాలి నేను రాక్షసుణ్ణికాను. నేను మనసులో ఏ ప్రతికారం అయితే చేయదలచుకున్నానో అది పూర్తయింది. ఇంక నా కక్కర్దేం లేదు. నేను వెళ్ళిపోతున్నాను" అని ద్వారం వరకికి వెళ్ళి ఒగ్గరగా "ఇక మీరు రావచ్చు తాత్కాలికంగా" అంటూ గదిలోనుంచే విన్పించి మీందాకు

సెక్రెటరీతోనూ, లెదర్ బ్యాగుతోనూ లోపలికి వచ్చిన డాక్టరు చూస్తూ నీలకంఠం "నాకు మందూ గిందూ ఏమీ వద్దు డాక్టరుగారూ! నాకు నా కుమారుడు కావాలి. వాడిని వెళ్ళిపోవద్దని చెప్పండి డాక్టరుగారూ!" అన్నాడు.

కిటికీలోనుంచీ కదలికి వాన గాలి లోపలికి వచ్చింది. తెల్లవారినప్పటినుంచీ మూసి ముల్లు గాడుకొనిపోయి లోకాన్నంతా ఉక్కిరి బిక్కిరి చేసిన కారుమేఘాలనుంచీ దుమ్ములుగ్రక్కిన వాన కురవసాగింది. చక్రపాణి ముందుకు పోతే పిడి కత్తివ దిగ్గరే ఆగిపోయాడు!

తొల్కాప్పియంనాడు మొదలు మహాకవి భారతి దాకా శతాబ్దపరంపరకు దాని దశల సమీక్ష

వస్తావిస్తూ ఇలా వ్రాశారు:—"తొల్కాప్పియమ్ ఎంత పురాతనమైందిగా అభిప్రాయపడ్డా, తమిళంలో అంతకు పూర్వం చాలా శతాబ్దాల పాటు గొప్పపారంపర్యత కృషి జరిగి ఉండాలనేది నిర్వివాదం. ఎందుకంటే అనేక రకాల వృత్తాలకు ఇందులో పూర్వ మహాకవుల రచనలనుండి శ్రేష్ఠమైన లక్ష్యలెన్నో ఉదాహరించబడ్డాయి."

కాని దురదృష్టవశాత్తు యీ యుగానికి చెందిన పారంపర్యతం, కాలక్రమేణా ఇంచుమించు పూర్తిగా నిర్మూలమైపోయింది. ఆకా భావించి దొంచ రాజుల్లా పద్యరూపంలో అత్యుత్తమ లేదు. ఇది యీ విధంగా పర్యవసించినవారికి అరాధ్యమైన గ్రంథంగా పూజింపబడుతుంది. దేనినే దేనికి బదులుగా "సమవేదం" 'తమిళ వేదం' అనే పేర్లు వచ్చినట్టయింది.

తమిళ దేశపు పూర్వరాజులు, రాజకుమారులు తమిళ భాషా పోషకులుగానే కాక, స్వయంగా గొప్ప పండితులనే కవులనీ, ఇవన్నీ ప్రతీతమైనవి. ఇటీ పండితి రాజులలో పాండ్యరాజులు ప్రథమ గణ్యులు తమ రాజధాని అయిన మధురా నగరంలో వారొక తమిళ సారస్వత పరిషత్తును నెలకొల్పి, తమ అనంతమైన దాన్యతతో బహుమానాలతో పండితులను కవులను సత్కరిస్తూ ఉండేవారు. మధురలో వారు స్థాపించిన తమిళ సారస్వత పరిషత్తు ప్రఖ్యాత దేశంలో ఎంతగా ప్రతిష్ఠమైపోయిందంటే, ప్రతి కవీ, రచయితా తాను ఏ గ్రంథం రచించినా ముందు ఆ పరిషత్తుకు అభిప్రాయార్థం పంపుతూ వుండేవారు. ఆదే విధంగా తిరువళ్ళువర్ కూడా కురళ్ళను ఈ పరిషత్తుకు అభిప్రాయార్థం పంపించి, అక్కడి పండిత విమర్శకుల కూలంకషమైన ప్రశ్నలకు ఉచిత రీతిని జవాబులిచ్చి, పండితులు మెచ్చేటట్లు తన కృతికి మెప్పు పంచాలించేవారట ఈ యుగాన్ని తమిళ సారస్వతంలో స్వర్ణయుగం అనే పేరుతో వ్యవహరించడం పరిపాటి

పౌరాణిక యుగం

"తిరుక్కురళ్" యుగం తర్వాత, తమిళ సారస్వతంలో పౌరాణిక యుగం ప్రవేశించింది. తమిళ భాషలో ఈ యుగంలో అయిదు మహాపురాణాలు రచించబడినట్లు ఇవేకి కాబట్టి ఆ ఆయుధాలలో తెలుసు. పురాణాలు యుద్ధ మంత్రాలు మరియూ మూలంతంత్రంగా ఆనలోచించేవి. పురాణాలు తమిళ సాహిత్య సంస్కృతిలో కాదు లేదు: పరికించ అది తమ పాత్ర మహాపాత్రం గా పరిగణింపబడ్డారు. బౌద్ధులు, జైనులు శైవులు, వైష్ణవులు, ఒక రేపటి అన్నదమ్ములవాలు మరొకరు తమ మత ప్రచారంలో నిమగ్నులయ్యారు. ఇదంతా ఆ కాలంలో సారస్వతానికి ఒక పెద్ద మార్పు తెచ్చింది. ఇప్పటి వరకు ఆ కాలంలో ముఖ్యగురువు. ఆయనను మధురలో రాజాస్థానంలో ప్రవర్తించిన జైన సన్యాసులు సవాలుచేసి వాదానికి ఆహ్వానించారు. ఆయనకూడా వారికి ఇరిగిన సీట్ల వాదంలో ఉదకు తిరుక్కొన్న సంబంధిత జయించారు. ఇదే పిలిగా ఆ కాలంలోని బౌద్ధులను తరిమి మళ్ళగ ఆగ్రహి అనే వైష్ణవ భక్తుడు, మాదిక్కు వాడగిర్ అనే శైవభక్తుడూ ప్రతిపాదించి వాదంలో ఓడించారు. క్రమేణ, బౌద్ధులూ ఇలా ఎన్నతగిన కాదంటే, దేశంలో ఒక విధమైన ఆధ్యాత్మికమైన ఉత్సాహం పెల్లుబికి, ఆస్తికత పెరిగి భక్తి ప్రపత్తులు పెరిగి ఆలయాలు ఆయి. అందులో శైవ వైష్ణవ భక్తులు రచించిన భక్తిగీతాలు ఒక్కుమ్మడిగా ఏకాలపు ప్రబంధాలుగా తమిళ దేశంలోని భక్తుల వారపట్టాం మహోద్యోగంతో ఈ పరిణామాలు నాలుగైదు వందల సంవత్సరాలు పెల్లిరియుటం మొదలు నాలుగైదు అంటే మన, ఒక పరిణామాలు ఆలోచనలు, ఒక పరిణామాలు కొలాలు పెర్కొన్నారు. తేవారం, తిరువాచకం అనే శైవభక్తుల గీయాలు, వైష్ణవభక్తుల నాలాయిర దివ్య ప్రబంధం (పదునాలుగు) గీయాలు తమిళ దేశంలో శైవభక్తిని ప్రతిష్ఠించి చేశాయి. శైవభక్తి ప్రధాన మతాన్ని పొందినభక్తులను కీర్తించారు. నందనార్ అనే శైవభక్తుడు తిరుపాండి రాజు అనే పద్యంలో అటి మహాసయులపట్ల తన భక్తిప్రపత్తులను ప్రకటించారు. తిరుపాణ్ డర్ పురాణం లేదా పెరియ పురాణం అని వ్యవహరించబడే ప్రసిద్ధమైన పురాణానికి కొంతవరకూ ఆ పద్యమే ఆధారమైంది కుళోత్తుంగుని కాలంలో చోళ సామ్రాజ్యానికి ప్రధాన మాత్యుడుగా ఉండి, కొండిక్కిళ్ళరపురాణ-భక్త యోగాయకుడు — అని రాజుగారిచే పిలుపబడిన ఒక ప్రసిద్ధుడైన మహాసయుడు ఈ కావ్యాన్ని రచించాడు. పెద్ద లైన మతాల ప్రాబల్యం తమిళనాడులో క్రమంగా క్షీణించిపోయి వచ్చినా ఆదిలో సారస్వతాభివృద్ధికి అవి చేసిన లోపాదం విజయం అనాదర్శమైంది. పంచపురాణాలలో ఒకటి అయిన చింతామణిని క్రీస్తుశకం 10 వ శతాబ్దిలో ఒక జైన సన్యాసి రచించాడు. కాలక్రమేణ ఎంతో వ్యాప్తిలోకి వచ్చిన విరుత్తం అనే తమిళ చందస్సు ప్రథమ పద్యాయంగా ఈ పురాణంలో ప్రయోగించబడింది; చందస్సు, గురించిన "యాప్పరుంగలం" అనే ప్రామాణికమైన గ్రంథాన్ని కూడా ఒక జైన సన్యాసే వ్రాశారు. వీరశోళియం అనే తమిళ వ్యాకరణ కర్త మతం చేత బౌద్ధుడు. నేటికి వామాదేశాలుగా ఎరిగి గుర్తింపబడే పశ్చిమ మధ్యాంధ్ర ప్రదేశాలలో బస్తీమైన కిరాతార్జునీయం అనే కావ్యాన్ని రచించిన భారవి అనే కవి జైనుడే అని ఇటీవల కొందరు పండితులు నిర్ణయించారు. ఇలా ఎన్నో జైన ఎడిటరుల చేత రచించబడినవి ఇవి.

కంబర్ యుగం

చోళ సామ్రాజ్య కాలమే దక్షిణ భారత దేశపు సారస్వత చరిత్రలో సర్వోత్కృష్టమైనదని కాలం. ఆ కాలంలో కవి చక్రవర్తులనే పేరు ప్రఖ్యాతులైన ముగ్గురు మహాకవులు జీవించారు. వారిలో అమరుడైన కంబన్ ఒకడు. ఆయన రచించిన రామాయణం తమిళ సారస్వతంలోని పురాణాలలోకెల్లా మకుటాయమానమైనది. సంస్కృతి రామాయణానికి ఇది అనువాదంగానీ, అనుసరణగానీ కాదని ఒక ఐతిహ్య కథనం ప్రకారం ఈ మాటలు ఈ సందర్భంలో ఉదాహరించవలసివుంది. ఒకానొక సమయంలోనేమో వాల్మీకి దేవుడు, కంబన్ అనుపమ పూర్వుడైన సుకవి కల్పనాశక్తి నీ, నడుపబడినట్టి కావ్యాన్ని ప్రదర్శించాడు. తమిళ సారస్వతంలో ఇది విలక్షణమైన కావ్య రచనలో ఆయనకు ఆయనే సాటి. జయంగొండాన్, "కలింగత్తు పరణి" అనే విరుదుపొందినవాడైన సయంగొండాన్ రచించి, ఆస్థానకవి ఓటుదార్ సంపాదించాడు. ఒటుక్కూత్తన్ అనే మరి ఆస్థానకవి పరుగుగా మూడు తరాల రాజుల మన్నలు పొందాడు.

చోళ సామ్రాజ్యకాలంలో శైవ సిద్ధాంతం బాగా ప్రచారంలోకి వచ్చింది. డాక్టర్ పోప్ ఈ సిద్ధాంతాన్ని ప్రధానమైన సిద్ధాంతపు ప్రతిపాదకు ముచ్చుకునికి గా పేర్కొన్నారు. మెయ్కండార్ మహర్షి ఈ సిద్ధాంత సూత్రాలను సులభమైన పద్య పాదాలలో ప్రచురించగా, ఆయన శిష్యపరంపరం దానిని వివరించి వ్యాఖ్యానించారు. గొప్ప శైవ సిద్ధాంతాన్ని గురించి ప్రస్తావిస్తూ "ఇది అతి పురాతనమైన సిద్ధాంతం, ఇది ముష్టికాలను రెండిటి సమన్వయ పరచిన ఒక ప్రమాణమైన మతం దీనిని మించింది ఏదీ భారతదేశంలో మరొకటి ఏదీలేదు" అని వ్రాశారు. శివజ్ఞాన సిద్ధియార్ అనే గ్రంథంలో శైవ సిద్ధాంతకర్తలు ప్రామాణికం విస్తృతంగా వివర్తించబడ్డాయి. శైవ మతాన్ని గురించిన ఈ గ్రంథ పై దిరిమి లాను అనేక వ్యాఖ్యానాలు వెలువడ్డాయి

చోళ సామ్రాజ్యకాల లో పురాణాలను గురించి కరవరంగా వ్యాఖ్యానాలు రచించబడ్డాయి కురళ్ పై ఆకాలంలో పది వ్యాఖ్యానాలు వచ్చాయి. అందులో పరిమేళ అగ్రగణ్యుడు రచించిన వ్యాఖ్యానం కట్టుకథపటిది. ఆదే అన్నిటికీ ఉత్కృష్టమైనది. పత్తుప్పాట్టు, శిలప్పతికారం, చింతామణి అనే గ్రంథాలను గురించి నాచ్చినారినియం తన పాండిత్య ప్రకర్షతో చక్కటి వ్యాఖ్యానాలు తమిళ పారస్పత్తి పద్యాలకు వెన్నుదులవంటివి కిల్పుపికాంం గురించి పెర్క్యాన్నార్ ప్రదాం చేస్తూ, అనేక సంవత్సరాలు ఆడియార్కు పల్లారి రచించిన వ్యాఖ్యానంలో రాలు అత్యధిక వివరించారు. ఆ కాలపు మొదటి పదిహేను శతాబ్దాలలో తమిళ నాడు ప్రదేశంలో వున్న సంగీత వాద్య కళాకారులను గురించిన వివరాలు అంతా విశిష్టమై వుంది ఇందులో అనేక సంగీత వాద్య (గంధాలు పేర్లు ఉపహరించబడ్డాయి గాని, అవి ఏవీ ఎలా ఉండేవో ఇంకా వారికు అర్థమవలేదు "శిలప్పతికారం"ను గ్రహించి వ్యాఖ్యానాలు కూడా ఈ కాలంలోనే వెలువడ్డాయి.

తమిళ సాహిత్యంలో పూర్వ యుగాలనాటి గద్య, మధ్య యుగాలనాటి గద్య ఏటి యాపు రేఖలు ఎలా ఉండేవో, ఈ వ్యాఖ్యాన (గంథాలను బట్టి మనం స్పష్టంగా గ్రహించవచ్చును. శిలప్పతికారంలోనూ, ఒక ప్రేమ కావ్యాన్ని గురించి నచ్చినారి వ్యాఖ్యానంలోనూ, కొన్ని చదవ భాగాలు ఉన్నాయి. పూర్వకాలపు కవిత్వ శైలి ఎంత బిగిగా, రమణీయంగా ఉంటుందో, ఈ గద్య శైలి కూడా అంత బిగిగానూ, మనోహరంగానూ ఉంటుంది నజానికి పరి గద్యాన్ని వ్రాస్తుగింది వచనం అనవచ్చును.

తమిళ సారస్వతంలో మధ్యయుగాలవాడు, జైన బౌద్ధ మత బోధకులు మణి ప్రవాళం అనే ఒక నూతన రచనా పద్ధతిని ప్రవేశపెట్టారు. శ్రీ పురాణం అనే జైనుల మత సంబంధమైన గ్రంథమూ బౌద్ధులు రచించిన తరువాయమొళి గురించి వెలువడిన అయా వ్యాఖ్యానాలూ మణి ప్రవాళ శైలిలోనే రచింపబడ్డాయి ఈ మణి ప్రవాళ శైలిలో తమిళ పదాలనూ సంస్కృత పదాలనూ కలిపి పద్యాలు లయబద్ధంగా పేర్చుకుపోవడం, ఎలో మంది గొప్పగొప్ప పండితులు ఈ శైలిని వ్యాప్తిలోకి తేవడానికి సంతోషంతో లోతుగా ప్రయత్నించినా, అది క్రమంగా వాడుకలో నుండి తొలగి పోయింది ఇప్పుడు ఆ భాషా లలోని భావాలను సంరక్షించడంకోసం వాటిని తమిళంలోకి అనువదించడానికి కొందరు పూనుకున్నారు.

చోళ సామ్రాజ్య పతనానంతరం, మతాధిపతులు అనే పేరుతో తమిళనాడులో నెలకొల్పబడ్డ మత సంస్థలు గొప్ప సాంస్కృతిక విద్యా పీఠాలుగా పరిఢవిల్లాయి ఇటు నాగర్ కోయిల్. అటు మధురాపురి కూడా చోళదేశం చేసిన ఈ మతాధీశుల దేశంలో ఆ కాలంలో తెల్కుకు మిక్కిలిగా వెలిశారు తిరువావడుతురై, ధర్మపురం మఠాలు ఇటీ ఉత్తమ శ్రేణికి చెందిన విద్యా పీఠాలు, ఈ మఠ సంస్థలకు చెందిన గురుపాదులు తమిళ భాషనూ తమిళ సాహిత్యాన్ని పెంపొందించడానికి అపారంగా కృషి చేశారు.

కుమార గురుపార్ అనే ఒక పీఠాధిపతి (పవర్ కాలపు పుణ్యక్షేత్రంలో శైవ [illegible] తమిళ పారస్పత్తి పద్యాలకు [illegible] వివరణలు [illegible] పద్యాలకు తమిళ పారస్పత్తి పద్యాలకు [illegible] ఆడియార్కు పల్లారి రచించిన వ్యాఖ్యానంలో [illegible] ప్రదాం చేస్తూ, అనేక [illegible] ఆడియార్కు పల్లారి రచించిన వ్యాఖ్యానంలో రాలు అత్యధిక వివరించారు. ఆ కాలపు మొదటి పదిహేను శతాబ్దాలలో తమిళ నాడు ప్రదేశంలో వున్న సంగీత వాద్య కళాకారులను గురించిన వివరాలు అంతా విశిష్టమై వుంది ఇందులో అనేక సంగీత వాద్య (గంథాలు పేర్లు ఉపహరించబడ్డాయి గాని, అవి ఏవీ ఎలా ఉండేవో ఇంకా వారికు అర్థమవలేదు "శిలప్పతికారం"ను గ్రహించి వ్యాఖ్యానాలు కూడా ఈ కాలంలోనే వెలువడ్డాయి.

తమిళ సాహిత్యంలో పూర్వ యుగాలనాటి గద్య, మధ్య యుగాలనాటి గద్య ఏటి యాపు రేఖలు ఎలా ఉండేవో, ఈ వ్యాఖ్యాన (గంథాలను బట్టి మనం స్పష్టంగా గ్రహించవచ్చును. శిలప్పతికారంలోనూ, ఒక ప్రేమ కావ్యాన్ని గురించి నచ్చినారి వ్యాఖ్యానంలోనూ, కొన్ని చదవ భాగాలు ఉన్నాయి. పూర్వకాలపు కవిత్వ శైలి ఎంత బిగిగా, రమణీయంగా ఉంటుందో, ఈ గద్య శైలి కూడా అంత బిగిగానూ, మనోహరంగానూ ఉంటుంది నజానికి పరి గద్యాన్ని వ్రాస్తుగింది వచనం అనవచ్చును.

తమిళ సారస్వతంలో మధ్యయుగాలవాడు, జైన బౌద్ధ మత బోధకులు మణి ప్రవాళం అనే ఒక నూతన రచనా పద్ధతిని ప్రవేశపెట్టారు. శ్రీ పురాణం అనే జైనుల మత సంబంధమైన గ్రంథమూ బౌద్ధులు రచించిన తరువాయమొళి గురించి వెలువడిన అయా వ్యాఖ్యానాలూ మణి ప్రవాళ శైలిలోనే రచింపబడ్డాయి ఈ మణి ప్రవాళ శైలిలో తమిళ పదాలనూ సంస్కృత పదాలనూ లయబద్ధంగా పేర్చుకుపోవడం, ఎలో మంది గొప్పగొప్ప పండితులు ఈ శైలిని వ్యాప్తిలోకి తేవడానికి సంతోషంతో లోతుగా ప్రయత్నించినా, అది క్రమంగా వాడుకలో నుండి తొలగి పోయింది ఇప్పుడు ఆ భాషా లలోని భావాలను సంరక్షించడంకోసం వాటిని తమిళంలోకి అనువదించడానికి కొందరు పూనుకున్నారు.

చోళ సామ్రాజ్య పతనానంతరం, మఠాధీపతులు అనే పేరుతో తమిళనాడులో నెలకొల్పబడ్డ మత సంస్థలు గొప్ప సాంస్కృతిక విద్యా పీఠాలుగా పరిఢవిల్లాయి ఇటు నాగర్ కోయిల్. అటు మధురాపురి కూడా చోళదేశం చేసిన ఈ మతాధీశుల దేశంలో ఆ కాలంలో తెల్కుకు మిక్కిలిగా వెలిశారు తిరువావడుతురై, ధర్మపురం మఠాలు ఇటీ ఉత్తమ శ్రేణికి చెందిన విద్యా పీఠాలు, ఈ మఠ సంస్థలకు చెందిన గురుపాదులు తమిళ భాషనూ తమిళ సాహిత్యాన్ని పెంపొందించడానికి అపారంగా కృషి చేశారు.

కుమార గురుపార్ అనే ఒక పీఠాధి

నెల్లూరు జిల్లాలో గ్రంథాలయాలు

రూ. సంవత్సరం పెక్కుచోట్ల స్థాపించడానికి లైబ్రరీ అథారిటీస్ నిర్ణయం

నెల్లూరు, ఆగస్టు 6. నెల్లూరు జిల్లా లైబ్రరీ అథారిటీ సమావేశం నిన్న కలెక్టరేట్‌లో, శ్రీ పి. వి. సుబ్బారావు గారి అధ్యక్షతన సమావేశమై, ఈ సంవత్సరంలో పొదిలి, కనిగిరి, కందుకూరు, కావలి, వింజమూరు, రాపూరు, వెంకటగిరి, పుత్తా పట్టణాలలో లైబ్రరీ స్థాపించడానికి తీర్మానించింది.

దర్శి తాలూకా కురిచేడు, గ్రామ పంచాయితీలు తమ్మిపైపులను తమ్మడ పాంచిని వెంకటాల్ పేరుమీద (పుస్తకాలకి చాయిదా వేయడానికి నిధులు, ఈ అథారిటీ తాలూకా సొమ్ము రు 1,000 వేసుకోవడానికి కూడా పచ్చయింది.

అథారిటీ వారికి విరాళంగా యిచ్చబడిన కోహినూరులో రవీంద్రనాథ్ (గంథాలయ భవనానికి అవసరమైన మరమ్మతులు చేయించి, తమ (గంథాలయంలో వెలయించుటకు తీర్మానించారు.

వెంకటగిరి లైబ్రరీ, జిల్లాలోని (గంథాలయాలకు చుట్టుప్రక్కల దెరివరీ సేవలను ప్రారంభించుటకు వెయిర్మన్‌కు అధికారమిచ్చారు.

FIRST PRIZE—TWO HUNDRED THOUSAND RUPEES!

SQUAREWORD D-46
CLOSING DATES
(Subject to Rules and Conditions)
4 p.m. Friday, August 12, for all Hand Delivery Boxes.
6 p.m. Wed., August 17, for all posted entries.
which must be posted to
SQUAREWORD D-46,
Express Estates, Madras-2.

It is ONLY in SQUAREWORDS that the PHOTOGRAPHIC (the most Foolproof) system is used.

REDUCED
Rs. [illegible] for [illegible]
Rs. 5/- for [illegible]
Thereafter [illegible]
Every additional [illegible] costs only Rs. 2/8 [illegible] thus:—

Rs. 7/8	[illegible]
Rs. 10/-	[illegible]
Rs. 12/8	[illegible] 64
Rs. 15/-	[illegible] 80
Rs. 17/8	[illegible] 96
Rs. 20/-	[illegible] 112

Remember, it's Rs. 5/- for your first 16 entries and only Rs. 2/8 for each additional set of 16 entries.

CLUES ACROSS

4. Even fond hubby is apt to be irritated when wifie DE—IES her age (F or N)
8. Many of the things children are NO—allowed to do would probably astound parents of a century ago (T or W)
9. She's a wise teacher who reports to fond parents that their children SEE— to do well at school! (K or M)
10. It often makes philanderer keener when woman he wants to flirt with doesn't —ARE to do so (C or D)
13. Guests are apt to be very critical of party on which host has spent TI—Y amount (D or N)
14. We don't often think much of people who refuse to —IGHT grave injustice (F or R)
15. Other men are apt thoughtlessly to envy man who has gay —IFE (L or W)
17. How gratifying it usually is to be able to expose GUIL- of someone who has tried to cheat us! (E or T)
18. Often, good way for girl to avoid attentions of philanderer is to pretend she's EN—AGED (G or R)

The above Square is only for practice.

Official Solution in 'Indian Express' on August 24 (Dak Editions, August 25). Prize-list in Sunday Standard on Sept. 18.

CLUES DOWN

1. Sensible parents usually speak their minds when daughter's —ASTE in choosing husband is not to their liking (H or T)
2. We're apt to wonder whether we've misjudged malingerer when his complaints become —EWER (F or N)
3. As a rule, it's only when our children have children of their own that they appreciate the JO— we had in bringing them up (B or Y)
5. Henpecked husbands usually think that women on the whole are SHREW—! (D or S)
6. Hard-hearted indeed is the mother who never tolerates LI— from her children! (E or P)
7. Wives seem to think it a big failing in husband when it's difficult for them to —ETTLE him in argument (N or S)
11. Cynic is apt to scoff at women who A—E intellectuals (P or R)
12. Miserly boss is seldom so reluctant to praise workers as when he thinks it —IGH time they got a rise! (H or N)
16. Questions asked by inquisitive children often F—G their parents (A or O)

CUT HERE ..... ENTRY FORM FOR SQUAREWORD D-46 ..... CUT HERE

ENTRY Nos.	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32
FEE PER ENTRY	Re 1/-	Re 1/-	Re 1/-	Re 1/-	Re 1/-	FREE ENTRIES											As 8	As 8	As 8	As 8	As 8	FREE ENTRIES										
F or N	4																															
T or W	8																															
K or M	9																															
C or D	10																															
D or N	13																															
F or R	14																															
L or W	15																															
E or T	17																															
G or R	18																															
H or T	1																															
F or N	2																															
B or Y	3																															
D or S	5																															
E or P	6																															
N or S	7																															
P or R	11																															
H or N	12																															
A or O	16																															

CUT ALONG THIS DOTTED LINE

D-46

In entering this Competition I agree to abide by the Competition Rules & Conditions.

Surname Mr. / Mrs. / Miss. ..... INITIALS .....
in Ink and Block Letters
ADDRESS .....

D-46

I ENCLOSE HEREWITH
Money Order Receipts Nos.
Squareword Cash Receipts Nos.
Postal Orders Nos.
Demand Draft Nos.

VALUE — Rs. ..... A. .....

CUT ALONG THIS DOTTED LINE

CUT ALONG THE DOTTED LINE

రు. 2,50,000 లు

స్క్వేర్‌వర్డ్ డి. 46 లో తప్పక గెలవాలి!

స్క్వేర్‌వర్డ్ D-46 కి తెలుగు తర్జుమా ఇందు ప్రచురిస్తున్నాము. ఇది ఒక విలేకరి మాకు పంపిన ఎంట్రీ పారాలు ఇంగ్లీషులోనే పూర్తియైనవి సొల్యూషన్స్ ఇంగ్లీషు క్లూస్ ననుసరించి వుంటుంది.

అడ్డముగావున్నమాటలకు సూచనలు

4. భార్య తన వయస్సును—నవ్వుకు అతి ప్రేమగల భర్తకూడ చిన్నాకు ఎదుట సంభవం.
కవివించనీయు — అంగీకరించ
(F.... అను అక్షర మును వేయండి) (N... అను అక్షర మును వేయండి)

8. పిల్లలు చేయుటకు—చాలా విషయాలు ఒక శతాబ్దం క్రిందటి తల్లి దండ్రులను బహుశా దిగ్భ్రాంతులను చేసి యుండును.
అంగీకరించ — ఇప్పుడు అంగీ
బడిని — కంపలడు
(T... అను అక్షర మును వేయండి) (W... అను అక్షర మును వేయండి)

9. అతి వాత్సల్యం గల తల్లిదండ్రులతో వారి పిల్లలు బడిలో బాగా—చున్నారని తెలియ జేసెడి ఉపాధ్యాయురాలు తెలివైనదే!
ఉండుటకు కోరు — ఉన్నట్లు కవివించు
(K.... అను అక్షర మును వేయండి) (M....